



Dopravní podnik  
České Budějovice, a. s.

# VÝROČNÍ ZPRÁVA 2004





Dopravní podnik  
města České Budějovice, a. s.

## OBSAH

- Základní údaje o společnosti
- Úvodní slovo předsedy představenstva
- Orgány společnosti a organizační struktura
- Významné události roku 2004
- Očekávané události v roce 2005
- Přehled vybraných ukazatelů
- Výsledky hospodaření ve zkratce
- Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku společnosti
- Rozvaha
- Výkaz zisků a ztrát
- Příloha k účetní závěrce
- Přehled o peněžních tocích - Cash Flow
- Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami
- Zpráva dozorčí rady
- Výrok auditora



## Úvodní slovo předsedy představenstva

Vážení akcionáři, obchodní přátelé, vážení spolupracovníci, předkládám Vám výroční zprávu akciové společnosti Dopravní podnik města České Budějovice, a. s. za rok 2004, obsahující ucelený přehled o vývoji a stavu hospodaření společnosti.

Hlavním cílem společnosti, určeným jejím jediným akcionářem bylo i v roce 2004 zajištění přepravních potřeb města České Budějovice na jeho území a v dalších obcích v bezprostředním okolí. Jsem přesvědčen, že toto zadání bylo úspěšně splněno byť provozní dotace poskytnuta na zajištění této služby z rozpočtu města České Budějovice byla oproti předchozím letům razantně nižší, když dosáhla 125 milionů Kč. Plán společnosti na rok 2004 předpokládal, že bude ujetu celkem 5990 tis. km, z toho 5390 tis. na území města České Budějovice a 600 tis. km v příměstské dopravě. Ve skutečnosti bylo ujetu celkem 5997 tis. km, což je ve srovnání s rokem 2003 o 12,6% ujetých kilometrů více.

V roce 2004 byly provedeny významnější úpravy jízdních řádů, zejména v souvislosti se zavedením celonočního provozu novou linkou 55. Toto rozhodnutí se ukázalo jako mimořádně zdařilé a zájem o využití noční linky vedl orgány společnosti a posléze i město České Budějovice k jeho rozšíření s účinností od 12. 12. 2004 na dvě nové linky 53 a 59.

V oblasti investiční politiky byly pořízeny dva nové trolejbusy Škoda 15 TrM a jeden velkokapacitní nízkopodlažní autobus Solans Urbino 15. Představenstvo společnosti současně spolu s městem České Budějovice kromě toho v závěru roku 2004 rozhodlo o podání přihlášky projektu částečné obnovy a rozšíření vozového parku o velkokapacitní a nízkopodlažní trolejbusy a autobusy ze zdroje Společného regionálního operačního programu v celkovém objemu 68 milionů Kč, který by byl v případě úspěchu realizován v průběhu roku 2005.

V roce 2004 došlo ke změnám v orgánech společnosti. V únoru byl z funkce předsedy představenstva a ředitele společnosti odvolán pan Ivan Fartyš, který byl následně na jednání valné hromady společnosti odvolán i z jejího představenstva. Řízením společnosti byl dočasně pověřen pan František Diviš, který byl zvolen i do jejího představenstva. A konečně na základě výsledků výběrového řízení byl s účinností od 1.9.2004 představenstvem společnosti jmenován do funkce ředitele Ing. Lubomír Půlpán.

Dovoilte mi, abych na tomto místě poděkoval všem kolegyním a kolegům z vedení společnosti, všem jejím zaměstnancům a představitelům města za jejich práci v uplynulém roce a všem jim popřál mnoho dalších úspěchů a spokojených klientů.

Mgr. Juraj Thoma  
předseda představenstva

## Základní údaje o společnosti

Dopravní podnik města České Budějovice, a.s. byl zapsán do obchodního rejstříku, vedeného Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 868, dne 1.září 1997

Obchodní jméno: Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.  
Sídlo: Novohradská 738/40, 370 33 České Budějovice  
IČ: 25166115  
DIČ: CZ25166115  
Právní forma: akciová společnost  
Akcionář: jediný akcionář - Statutární město České Budějovice  
Základní kapitál: 444 184 000,- Kč

## Předmět podnikání společnosti:

- provozování dráhy trolejbusové
- provozování drážní dopravy na dráze trolejbusové
- silniční motorová doprava osobní
- provozování čerpacích stanic s palivou a mazivou
- výroba, instalace a opravy elektrických strojů a přístrojů
- výroba, instalace a opravy elektronických zařízení
- revize a zkoušky vyhrazených tlakových zařízení a tlakových nádob
- montáž, opravy, údržba a revize vyhrazených elektrických zařízení
- technické prohlídky a zkoušky určených technických zařízení (elektrických a tlakových) uváděných do provozu ve smyslu § 47 zák.č.266/1994 Sb. v úplném znění
- práce pomocí zdvihací techniky
- zemní práce pomocí mechanizace
- reklamní činnost
- zprostředkovatelská činnost
- koupě zboží za účelem dalšího prodeje a prodej
- pronájem věcí movitých a nemovitých
- kopírovací práce
- poskytování ubytování
- údržba motorových vozidel a jejich příslušenství
- opravy silničních vozidel
- zámečnictví
- kovoobráběčství
- opravy karosérií
- opravy ostatních dopravních prostředků
- montáž, opravy, revize a zkoušky vyhrazených zdvihacích zařízení
- revize, prohlídky a zkoušky určených technických zařízení v provozu
- provádění staveb, jejich změn a odstraňování
- přípravné práce pro stavby
- inženýrská činnost v inženýrské výstavbě



Dopravní podnik  
Česká Budějovice, a. s.

## Orgány společnosti

### Představenstvo

Mgr. Juraj Thoma, předseda představenstva  
Ing. Alena Čadová, místopředseda představenstva  
Doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc., člen představenstva  
Ing. Luděk Čermák, člen představenstva  
František Diviš, člen představenstva

V průběhu roku 2004 došlo k následujícím změnám ve složení představenstva:

- k 2.2.2004 byl odvolán z funkce předsedy představenstva a ředitele společnosti pan Ivan Fantyš
- od 3.2.2004 představenstvo pověřilo pana Františka Diviše vedením společnosti ve funkci prozatímní ředitel
- Jediný akcionář Statutární město České Budějovice při výkonu působnosti valné hromady podle §187 odst.1 písm. d), na jednání valné hromady dne 17.5.2004 odvolal k tomuto dni člena představenstva pana Ivana Fantyše a s účinností od 18.5.2004 nově jmenoval členem představenstva Františka Diviše.

### Dozorčí rada

Ing. Ivana Popelová, předseda dozorčí rady  
Bohuslav Torác, místopředseda dozorčí rady  
Mgr. Vlasta Bohdalová, člen dozorčí rady  
Mgr. Zdeněk Bezecný Ph.D., člen dozorčí rady  
Mgr. Bc. Ivan Mánek, člen dozorčí rady  
Milan Werner, člen dozorčí rady

Dále v období roku 2004 nastaly tyto významné skutečnosti:

Představenstvo společnosti odvolalo ke dni 31.8.2004 prozatímního ředitele Františka Diviše a nově jmenovalo ke dni 1.9.2004 do funkce ředitele společnosti Ing. Lubomíra Půlpána.

## Organizační struktura

Platná v r. 2004



## Významné události roku 2004

- Leden** - schválení kolektivní smlouvy na rok 2004  
- ukončení personálního auditu a zahájení postupné realizace závěrů
- Únor** - představenstvo odvolalo pana Ivana Fantyše z funkce předsedy představenstva a ředitele společnosti  
- představenstvo pověřilo pana Františka Diviše vedením společnosti ve funkci - prozatímní ředitel
- Březen** - zahájeno výběrové řízení na funkci ředitele společnosti
- Květen** - jednání valné hromady s rozhodnutím o změnách v představenstvu společnosti. K 17.5. odvolán pan Ivan Fantaš z pozice člena představenstva a za nového člena jmenován pan František Diviš
- Červenec** - ukončení výběrového řízení na funkci ředitele společnosti
- Srpen** - uvedení do provozu dvou nových trolejbusů 15 Tr. Jedná se o dvě poslední vozidla vyrobená ve Škodě Ostrov.
- Září** - nástup Ing. Lubomíra Půlpána do funkce ředitele společnosti
- Listopad** - do provozu uveden nový autobus Solaris Urbino 15
- Prosinec** - dokončení rekonstrukce haly spodního mytí na vozovně trolejbusů  
- zahájení provozu druhé noční linky MHD

## Očekávané události v roce 2005

- pořízení tří nových kusů autobusů a dvou kusů trolejbusů s finanční účastí Společného regionálního operačního programu
- zahájení a dokončení investiční akce - Inovace radiové sítě
- podstatné zásahy do provozu MHD v souvislosti se zahájením velkých investičních akcí ve městě, a to - oprava nádražního viaduktu a výstavba nového Dopravně obchodního centra v oblasti autobusového nádraží
- stavba trolejbusového propojení Žižkova-Novohradská
- uzavření nové smlouvy mezi společností a Statutárním městem České Budějovice o zajištění závazku přepravy MHD ve městě České Budějovice
- rozšíření prodejních automatů jízdenek o čtyři kusy
- rekonstrukce montážních jam a olejového hospodářství
- rozšiřování podnikatelských aktivit



Dopravní podniky  
České republiky, a. s.

### Přehled vybraných ukazatelů

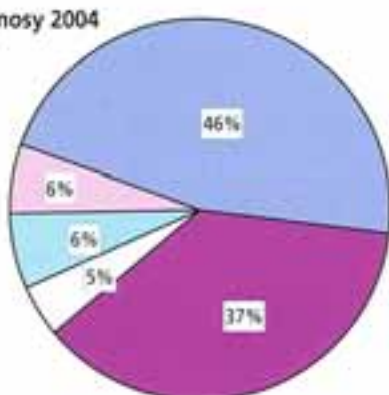
rok		2002	2003	2004
počet pracovníků přepočtený	osob	477	461	438
z toho: řidiči MHD	osob	242	237	234
ostatní kategorie D	osob	166	157	144
THP	osob	69	67	60
počet linek		18	18	20
z toho: autobusových		13	13	13
trolejbusových		5	5	7
délka linek	km	212,1	201,9	227,5
z toho: autobusových	km	168,6	157,8	157,3
trolejbusových	km	43,5	44,1	70,2
počet zastávek		362	363	374
počet vypravených vozů v pracovní den ve špičce		95	94	92
z toho: autobusy		61	60	57
trolejbusy		34	34	35
počet vypravených vozů v pracovní den v sedle		58	54	56
z toho: autobusy		33	30	30
trolejbusy		25	24	26
počet vypravených vozů v sobotu, neděli a svátek		37	35	38
z toho: autobusy		22	20	20
trolejbusy		15	15	18
ujetě km MHD celkem	tis.km	5 900	5 737	5 977
z toho: autobusy	tis.km	3 771	3 635	3 580
trolejbusy	tis.km	2 129	2 102	2 397
přepravené osoby celkem	tis.osob	43 171	42 368	43 474
z toho: autobusy	tis.osob	24 539	26 819	25 933
trolejbusy	tis.osob	18 632	15 549	17 541

## Výsledky hospodaření ve zkratce

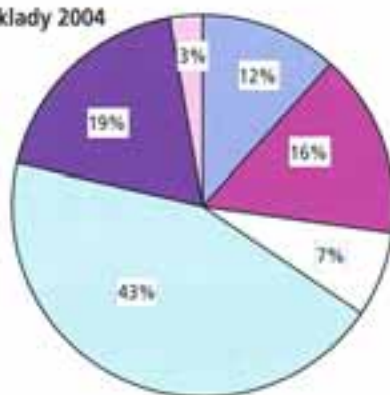
Pro rok 2004 byl společností Dopravní podnik města České Budějovice, a.s. poprvé od jeho vzniku schválen plán, ve kterém byla naplánována účetní ztráta ve výši 12 143 tis.Kč. Skutečně dosažený rozdíl mezi vlastními výnosy a náklady, tj. provozní ztráta za rok 2004 činí 151 151 tis.Kč a je pokryta dotacemi v objemu 139 186 tis.Kč. Rozdíl -11 965 tis.Kč je skutečná vykázaná účetní ztráta.

rok		2002	2003	2004
výnosy celkem	tis. Kč	323 930	325 773	300 534
z toho: tržby z MHD	tis. Kč	89 213	98 757	111 218
ostatní výnosy	tis. Kč	57 918	54 711	50 130
přijata dotace na provoz MHD	tis. Kč	176 799	172 305	139 186
z toho: od města	tis. Kč	161 417	157 399	125 000
od obcí a KÚ	tis. Kč	15 382	14 906	14 186
náklady celkem	tis. Kč	317 929	311 780	312 499
hospodářský výsledek	tis. Kč	6 001	13 993	-11 965

Výnosy 2004



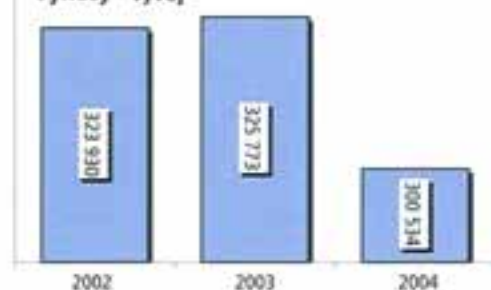
Náklady 2004



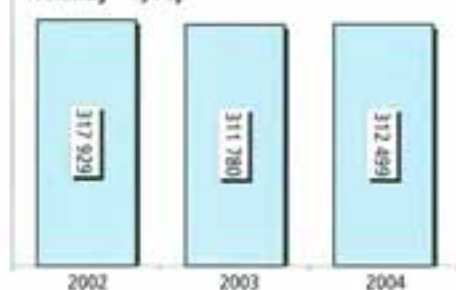
Výnosy	v tis. Kč
Dotace na provoz MHD (46%)	139 186
Tržby MHD (37%)	111 218
Externí tržby (5%)	13 738
Aktivace (6%)	19 142
Ostatní výnosy (6%)	17 250
<b>Celkem</b>	<b>300 534</b>

Náklady	v tis. Kč
Spotřeba materiálu (12%)	36 146
Spot. paliv a energie (16%)	49 306
Spot. služby a opravy (7%)	22 178
Osobní náklady (43%)	137 750
Odpisy, rezer., opr. pol. (19%)	58 442
Ostatní provozní nákl. (3%)	8 677
<b>Celkem</b>	<b>312 499</b>

Výnosy - vývoj



Náklady - vývoj





Dopravní podnik  
Město České Budějovice, a. s.

## Zpráva o podnikatelské činnosti a stavu majetku společnosti

### 1. Oblast hlavní činnosti - Městská hromadná doprava

Osobní přeprava je prováděna na základě „Smlouvy o zajištění městské autobusové a trolejbusové dopravy k uspokojování přepravních potřeb Města České Budějovice a dalších samosprávných obcí v okolí Města České Budějovice“, z 16.11.1999, uzavřené mezi Dopravním podnikem města České Budějovice, a.s. a Městem České Budějovice, a aktuálními přílohami k této smlouvě pro rok 2004.

Pro rok 2004 bylo pro zajištění MHD dle schválených jízdních řádů plánováno ujet celkem 5 990 tis. km, z toho 5 390 tis. km na území města, a 600 tis. km pro ostatní obsluhované obce. S příměstskými obcemi jsou na příslušný rozsah dopravy rovněž uzavřeny smlouvy.

Skutečně bylo ujet 5 977 tis.km. Rozdíl je způsoben změnami na tratích a objížďkami. Proti roku 2003 bylo ujet o 240 tis. km více.

Tržby z hlavní činnosti, tj. přepravy MHD plánované ve výši 106 750 tis.Kč, byly splněny na 104,2%, což je absolutně 111 218 tis.Kč. V porovnání s rokem 2003 jsme utržili o 12 461 tis.Kč více (tj. růst + 12,6 %).

Na celkových tržbách z jízdného 110 149 tis.Kč se jednotlivé druhy jízdného podílí následovně:

- předplatné	- 55 231 tis.
- jednotlivé jízdenky	- 33 567 tis.
- jízdenky prodané v automatech	- 21 351 tis.

Ostatní tržby z přepravy MHD v částce 1 069 tis.Kč jsou za:

- tržby z prodeje jízdních řádů, které přinesly v loňském roce 541 tis.Kč
- tržby za průkazky a známky zaměstnanců vynesly 528 tis.Kč

### Činnost byla zajišťována vozidly MHD ve skladbě:

#### Autobusy:

Karosa řady 731	- 2 kusy
Karosa řady 732	- 17 kusů
Karosa řady 741	- 20 kusů
Karosa řady 931	- 4 kusy
Karosa řady 941	- 15 kusů
Karosa Renault nízkopodlažní	- 22 kusů
Solaris nízkopodlažní 12m	- 3 kusy
Solaris nízkopodlažní 15m	- 3 kusy

#### Trolejbusy:

Tr 15 07	- 9 kusů
Tr 15 10	- 27 kusů
Tr 15 M	- 10 kusů
Tr 21	- 5 kusů

## 2. Ostatní podnikatelské aktivity

Kromě hlavní činnosti provádí společnost doplňkové podnikatelské činnosti, s důrazem na využití volných kapacit. Především se jedná o tzv. příležitostnou dopravu, pronájem nebytových prostor, montáže a práce mechanizačními prostředky, reklamu, opravy a mytí vozidel, montáž zabezpečovacích zařízení do aut, prodej motorové nafty apod.

V této oblasti došlo oproti roku 2003 k poklesu tržeb o 10 782 tis.Kč, kdy na plán 22 800 tis.Kč, bylo realizováno 13 738 tis.Kč.

Zásadní vliv na toto neplnění mělo nezískání žádné větší zakázky na výstavbě trolejových sítí.

Skladba skutečně dosažených tržeb:

- reklama	6 998 tis.Kč
- nepravidelná doprava	2 186 tis.Kč
- nájem nebytových prostor	836 tis.Kč
- ostatní externí tržby	3 718 tis.Kč

## 3. Investiční politika

V roce 2004 bylo proinvestováno celkem 53 073,8 tis.Kč. Z toho vlastní zdroje činily 46 373,8 tis.Kč, dotace od Města 1 000 tis.Kč a dotace ze státního rozpočtu 5 700 tis.Kč. Investiční prostředky z dotací byly kompletně použity pouze pro pořízení vozidel MHD.

Jako v předchozích letech byla investiční politika zaměřena hlavně na obnovu vozidel MHD, s důrazem na nákup nízkopodlažních vozidel.

V roce 2004 bylo pořízeno celkem:

2 kloubové trolejbusy 15 TrM v hodnotě 19 420 000,- Kč a 1 nízkopodlažní autobus značky Solaris Urbino v ceně 7 537 000 Kč.

Dále byly vlastními kapacitami provedeny modernizace 3 kusů trolejbusů v ceně 6 452 tis.Kč, a 4 kusů autobusů v ceně 8 407 tis.Kč.

Ostatní investice byly směřovány do obnovy technologických zařízení, ekologických opatření, programu zateplování objektů.

## 4. Obchodní politika

Obchodní politika je především zaměřena na zákazníka - cestujícího. Nosným programem je uspokojování potřeby občanů - cestujících vozidly MHD. Tento program tvoří tzv. „Standardy kvality“ a „Realizační harmonogram standardů kvality“, což jsou vytýčená kvalitativní kritéria, tj. dostupnost zastávek a intervaly mezi spoji, přístupnost zastávek a vozidel formou bezbariérových přístupů, informovanost cestujících o všech důležitých veličinách přepravy, doba - rychlost přepravy a dodržování jízdních řádů, komfort ve vozidlech i na zastávkách, bezpečnost vozidel, ekologie - nové motory dle Euronorem, maximální využití trolejbusové tržby.

Současné usilujeme o zachování a rozšíření integrovaného dopravního systému.

## 5. Stav majetku společnosti - podrobné údaje jsou uvedeny v Příloze účetní závěrky

## Rozvaha v plném rozsahu k 31. prosinci 2004

označ.	AKTIVA	řádek	2004			2003	2002
			brutto	korekce	netto	netto	netto
	AKTIVA CELKEM	1	1 181 701	520 097	661 604	674 923	657 129
A	Pohledávky za upsány vlastní kapitál	2					
B	Stálá aktiva	3	1 086 896	503 359	583 537	592 720	582 558
B.I	Dlouhodobý nehmotný majetek	4	4 458	4 059	399	300	465
B.I.1	Zřizovací výdaje	5	585	585			
B.I.2	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	6					
B.I.3	Software	7	3 848	3 474	374	300	465
B.I.4	Ocenitelná práva	8					
B.I.5	Goodwill	9					
B.I.6	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	10					
B.I.7	Nedok. dlouhodobý nehmotný majetek	11	25		25		
B.I.8	Poskytnuté zálohy na DNM	12					
B.II	Dlouhodobý hmotný majetek	13	1 082 438	499 300	583 138	592 420	582 093
B.II.1	Pozemky	14	45 138		45 138	45 138	45 138
B.II.2	Stavby	15	353 123	82 129	270 994	273 138	245 082
B.II.3	Samostat. movité věci a soubory mov. věcí	16	682 415	417 171	265 244	269 472	285 044
B.II.4	Pěstební celky trvalých porostů	17					
B.II.5	Základní stádo a tažná zvířata	18					
B.II.6	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	19					
B.II.7	Nedok. dlouhodobý hmotný majetek	20	1 762		1 762	4 672	6 829
B.II.8	Poskytnuté zálohy na DHM	21					
B.II.9	Oceňovací rozdíly k nabytému majetku	22					
B.III	Dlouhodobý finanční majetek	23					
B.III.1	Podíly v ovládaných a řízených osobách	24					
B.III.2	Podíly v úč. jednotkách pod podst. vlivem	25					
B.III.3	Ostatní dlouhod. cenné papíry a podíly	26					
B.III.4	Půjčky a úvěry ovlád. a říz. osobám	27					
B.III.5	Jiný dlouh. finanční majetek	28					
B.III.6	Požizovaný dlouhodobý finanční majetek	29					
B.III.7	Poskytnuté zálohy na dlouhod. fin. majetek	30					
C	Oběžná aktiva	31	94 158	16 738	77 420	80 146	72 831
C.I	Zásoby	32	17 386	211	17 175	16 822	14 123
C.I.1	Material	33	17 386	211	17 175	16 822	14 123
C.I.2	Nedok. výroba a polotovary	34					
C.I.3	Výrobky	35					
C.I.4	Zvířata	36					
C.I.5	Zboží	37					
C.I.6	Poskytnuté zálohy na zásoby	38					
C.II	Dlouhodobé pohledávky	39					
C.II.1	Pohledávky z obchodních vztahů	40					
C.II.2	Pohledávky za ovládanými a řízenými osob.	41					
C.II.3	Pohledávky za úč. jednotkami pod podst. vl.	42					
C.II.4	Pohledávky za společníky, členy družstva	43					
C.II.5	Dohadné účty aktivní	44					
C.II.6	Jiné pohledávky	45					
C.II.7	Odložená daňová pohledávka	46					
C.II	Krátkodobé pohledávky	47	25 667	16 527	9 140	18 006	12 754
C.II.1	Pohled. z obchodních vztahů	48	5 336	2 175	3 161	11 680	7 237
C.II.2	Pohledávky za ovládanými a řízenými osob.	49					
C.II.3	Pohledávky za úč. jednotkami pod podst. vl.	50					
C.II.4	Pohledávky za společníky, členy družstva	51					
C.II.5	Sociální zabezpečení a zdrav. pojištění	52					
C.II.6	Stát - daňové pohledávky	53	4 052		4 052	2 346	2 879
C.II.7	Ostatní poskytnuté zálohy	54	781		781	2 284	331
C.II.8	Dohadné účty aktivní	55	759		759	1 317	2 040
C.II.9	Jiné pohledávky	56	14 739	14 352	387	379	267
C.IV	Finanční majetek	57	51 105		51 105	45 318	45 954
C.IV.1	Peníze	58	1 141		1 141	1 433	612
C.IV.2	Účty v bankách	59	12 050		12 050	13 942	3 400
C.IV.3	Krátkodobé cenné papíry a podíly	60	37 914		37 914	29 943	41 942
C.IV.4	Požizovaný krátkodobý finanční majetek	61					
D	Časové rozlišení	62	647		647	2 057	1 740
D.I.1	Náklady příštích období	63	151		151	130	65
D.I.2	Komplexní náklady příštích období	64					
D.I.3	Příjmy příštích období	65	496		496	1 927	1 675

## Rozvaha v plném rozsahu k 31. prosinci 2004

označ.	PASIVA	řádek	2004 netto	2003 netto	2002 netto
	PASIVA CELKEM	66	661 604	674 923	657 129
A	Vlastní kapitál	67	610 760	626 405	614 749
A.I	Základní kapitál	68	444 184	444 184	444 184
A.I.1	Základní kapitál	69	444 184	444 184	444 184
A.I.2	Vlastní akcie a vl. obch. podíly	70			
A.I.3	Změny základního kapitálu	71			
A.II	Kapitálové fondy	72	119 788	119 788	119 788
A.II.1	Emisní ážio	73			
A.II.2	Ostatní kapitálové fondy	74	119 788	119 788	119 788
A.II.3	Oceňovací rozd. z přecenění majetku	75			
A.II.4	Oceňovací rozd. z přecenění při přem.	76			
A.III	Rez. fondy, nedělit. fond a ost. fondy	77	62 636	61 936	58 272
A.III.1	Zákonný rezervní fond/Nedělit. fond	78	51 543	50 843	50 543
A.III.2	Statutární a ost. fondy	79	11 093	11 093	7 729
A.IV	Výsledek hospodaření min. let	80	-3 883	-13 496	-13 496
A.IV.1	Nerod. zisk minulých let	81			
A.IV.2	Neuhraz. ztráta min. let	82	-3 883	-13 496	-13 496
A.V	Výsledek hospodaření běžn. úč. období	83	-11 965	13 993	6 001
B	Cizí zdroje	84	44 357	42 520	36 972
B.I	Rezervy	85			
B.I.1	Rezervy podle zvl. pr. předpisů	86			
B.I.2	Rezerva na důchody a podob. závazky	87			
B.I.3	Rezerva na daň z příjmu	88			
B.I.4	Ostatní rezervy	89			
B.II	Dlouhodobé závazky	90	24 639	23 066	17 772
B.II.1	Závazky z obchodních vztahů	91			
B.II.2	Závazky k ovlád. a řízeným osobám	92			
B.II.3	Závazky k účet. jednotkám pod podst. v.	93			
B.II.4	Závazky ke společníkům a čl. družstva	94			
B.II.5	Dlouhodobé přijaté zálohy	95			
B.II.6	Vydané dluhopisy	96			
B.II.7	Dlouhodobé směnky k úhradě	97			
B.II.8	Dohadné účty pasivní	98			
B.II.9	Jiné závazky	99			
B.II.10	Oddložené daňové závazek	100	24 639	23 066	17 772
B.III	Krátkodobé závazky	101	19 718	19 454	19 200
B.III.1	Závazky z obchodních vztahů	102	7 526	7 771	7 854
B.III.2	Závazky k ovlád. a řízeným osobám	103			
B.III.3	Závazky k účet. jednotkám pod podst. v.	104			
B.III.4	Závazky ke společníkům a čl. družstva	105			
B.III.5	Závazky k zaměstnancům	106	6 786	6 763	6 558
B.III.6	Závazky ze sociál. zabezp. a zdr. poj.	107	3 830	3 525	3 602
B.III.7	Stát - daňové závazky a dotace	108	1 045	1 004	831
B.III.8	Krátkodobé přijaté zálohy	109	271	274	255
B.III.9	Vydané dluhopisy	110			
B.III.10	Dohadné účty pasivní	111	202	117	100
B.III.11	Jiné závazky	112	58		
B.IV	Bankovní úvěry a výpomoci	113			
B.IV.1	Bankovní úvěry dlouhodobé	114			
B.IV.2	Krátkodobé bankovní úvěry	115			
B.IV.3	Krátkodobé finanční výpomoci	116			
C	Časové rozlišení	117	6 487	5 998	5 408
C.I.1	Vydaje přístich období	118	1 274	1 521	1 467
C.I.2	Výnosy přístich období	119	5 213	4 477	3 941





Dopravní podnik  
Česká Blatná, a. s.

## Výkaz zisků a ztrát v plném rozsahu k 31. prosinci 2004

označ.	text	řádek	skutečnost v účetním období		
			2004	2003	2002
I.	Tržby za prodej zboží	1			
A.	Náklady vynal. na prod. zboží	2			
+	Obchodní marže	3			
II.	Výkony	4	144 098	140 593	128 568
II.1.	Tržby za prodej vl. výrobků a služeb	5	124 956	123 277	110 422
II.2.	Změna stavu zásob vl. výroby	6			
II.3.	Aktivace	7	19 142	17 316	18 146
B.	Výkonová spotřeba	8	107 630	105 035	105 260
B.1.	Spotřeba materiálu a energie	9	85 452	86 301	84 779
B.2.	Služby	10	22 178	18 734	20 481
+	Přidaná hodnota	11	36 468	35 558	23 308
C.	Osobní náklady	12	137 750	139 837	137 686
C.1.	Mzdové náklady	13	97 817	99 384	97 892
C.2.	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	14	849	848	713
C.3.	Náklady na sociální zabezp. a zdrav. pojištění	15	34 336	34 745	34 232
C.4.	Sociální náklady	16	4 748	4 860	4 849
D.	Daně a poplatky	17	1 336	1 410	1 193
E.	Oděpy DNM a DHM	18	55 543	52 723	53 891
III.	Tržby z prodeje dlouh. majetku a materiálu	19	5 949	3 444	1 811
III.1.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	20	4 175	3 183	1 702
III.2.	Tržby z prodeje materiálu	21	1 774	261	109
F.	Zůstat. cena prod. dlouh. majetku a materiálu	22	1 600	235	342
F.1.	Zůstatková cena prodaného dlouh. majetku	23	14	21	273
F.2.	Zůstatková cena prodaného materiálu	24	1 586	214	69
G.	Změna stavu rezerv a opr. položek v prov. oblasti	25	2 899	3 634	4 403
IV.	Ostatní provozní výnosy	26	149 338	180 855	188 503
H.	Ostatní provozní náklady	27	3 960	3 429	7 407
V.	Převod provozních výnosů	28			
I.	Převod provozních nákladů	29			
*	Provozní výsledek hospodaření	30	-11 333	18 589	8 700
VI.	Tržby z prodeje cen. papírů a podílů	31			
J.	Prodané cen. papíry a podíly	32			
VII.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	33			
VII.1.	Výnosy z podílů v ovládaných a říz. os.	34			
VII.2.	Výnosy z ost. dlouhod. cen. papírů a podílů	35			
VII.3.	Výnosy z ost. dlouhod. fin. majetku	36			
VIII.	Výnosy z krátkodob. fin. majetku	37	888	376	973
K.	Náklady z finančního majetku	38			
IX.	Výnosy z přecenění cen. papírů a derivátů	39			
L.	Náklady z přecenění cen. papírů a derivátů	40			
M.	Změna stavu rezerv a opr. položek ve fin. obl.	41			
X.	Výnosové úroky	42	235	492	826
N.	Nákladové úroky	43	2		
XI.	Ostatní finanční výnosy	44	9	13	18
O.	Ostatní finanční náklady	45	200	184	146
XII.	Převod finančních výnosů	46			
P.	Převod finančních nákladů	47			
*	Finanční výsledek hospodaření	48	930	697	1 671
Q.	Daň z příjmu za běžnou činnost	49	1 573	5 293	4 276
Q.1.	- splatná	50			
Q.2.	- odložená	51	1 573	5 293	4 276
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	52	-11 976	13 993	6 095
XIII.	Mimořádné výnosy	53	17		
R.	Mimořádné náklady	54	6		94
S.	Daň z příjmu z mimoř. činnosti	55			
S.1.	- splatná	56			
S.2.	- odložená	57			
*	Mimořádný výsledek hospodaření	58	11		-94
T.	Převod podílu na VH společníkům	59			
***	Výsledek hospodaření za účetní období	60	-11 965	13 993	6 001
	Výsledek hospodaření před zdaněním	61	-10 392	19 286	10 277

**Příloha účetní uzávěrky k 31.12. 2004**

Název a sídlo:	Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., Novohradská 738/40, 370 33 České Budějovice
Datum vzniku:	1.9.1997
IČ:	25166115
DIČ:	CZ25166115
Právní forma:	akciová společnost
Základní kapitál:	444 184 000,- Kč
Akcie:	444 184 ks kmenové akcie na jméno ve jmenovité hodnotě 1 000,- Kč v zaknihované podobě
Jediný akcionář:	Statutární město České Budějovice IČ 00244732 České Budějovice, náměstí Přemysla Otakara II. 1, 2, PSČ 370 92

**Statutární orgány:**

<b>Představenstvo:</b>	Mgr. Juraj Thoma - předseda představenstva den vzniku funkce: 2. února 2004 den vzniku členství v představenstvu: 8. dubna 2003
	Ing. Alena Čadová - místopředseda představenstva den vzniku funkce: 5. června 2001 den vzniku členství v představenstvu: 29. května 2001
	Doc. RNDr. Miroslav Tetter, CSc. - člen představenstva den vzniku členství v představenstvu: 13. května 2002
	Ing. Luděk Čermák - člen představenstva den vzniku členství v představenstvu: 8. dubna 2003
	František Diviš - člen představenstva den vzniku členství v představenstvu: 18. května 2004

<b>Dozorčí rada:</b>	Ing. Ivana Popelová - předseda dozorčí rady den vzniku funkce: 5. května 2003 den vzniku členství v dozorčí radě: 8. dubna 2003
	Mgr. Vlasta Bohdalová - člen dozorčí rady den vzniku členství v dozorčí radě: 13. května 2002
	Mgr. Zdeněk Bezečný Ph.D. - člen dozorčí rady den vzniku členství v dozorčí radě: 13. května 2002
	Bohuslav Toráč - místopředseda dozorčí rady den vzniku funkce: 13. září 2002 den vzniku členství v dozorčí radě: 1. září 2002
	Milan Werner - člen dozorčí rady den vzniku členství v dozorčí radě: 18. června 2002
	Mgr. Bc. Ivan Mánek - člen dozorčí rady den vzniku členství v dozorčí radě: 8. dubna 2003

**Informace o použitých účetních metodách, obecných účetních zásadách a způsobech oceňování****Způsob oceňování:**

- zásoby nakupované - v pořizovací ceně, tj. cena pořízení a vedlejší náklady na pořízení (tj. clo, dopravné aj.). Způsob účtování - varianta A, metoda FIFO
- zásoby vlastní výroby - ve vlastních nákladech (tzn. přímé náklady na ně vynaložené, popř. i část nepřímých nákladů, která se k této činnosti vztahuje)
- dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek nakoupený - v pořizovací ceně, tj. cena pořízení a vedlejší náklady na pořízení (tj. dopravné, náklady na uvedení do provozu aj.)
- dlouhodobý hmotný majetek vytvořený vlastní činností - vlastními náklady, tzn. přímé náklady na ně vynaložené, popř. i část nepřímých nákladů, která se k této činnosti vztahuje



**Překlasifikované údaje**

Při změně struktury účetní závěrky za běžné období se překlasifikují údaje předcházejícího období, ale údaje z předcházejícího období se nepřečítají.

**Překlasifikované údaje minulého účetního období v rozvaze:**

	název položky	č. řádku	rok 2002
aktiva	doh. účty aktivní	60	-2 040
		55	2 040
	ost. poskytn. zálohy	43	-331
		54	331
pasiva	rezervy	80	-17 772
	dlouhodobé závazky	90	17 772
	odlož. daňový závazek	83	-17 772
		100	17 772
	přijaté zálohy	92	-255
		109	255
	doh. účty pasivní	110	-100
	111	100	

**Překlasifikované údaje minulého účetního období ve výkazu zisků a ztrát:**

	název položky	č. řádku	rok 2002
náklady	Zúčt. opr.pol. do N	24	-7 634
výnosy	Zúčt. opr.pol. do V	23	-3 231
	Změna stavu rez. a opr.p.	25	4 403

**Doplňující údaje k rozvaze a výkazu zisků a ztrát****Dotace provozní (v tis. Kč)**

poskytovatel dotace	účel	rok 2004	rok 2003	rok 2002
Statutární město Č. B.	městská doprava	125 000	157 399	160 871
Statutární město Č. B.	provoz IDS	0	0	546
<b>Celkem Statutární město</b>		<b>125 000</b>	<b>157 399</b>	<b>161 417</b>
Obecní úřady	příměstská doprava	6 572	7 927	13 606
OÚ Č. B., KÚ Č. B.-2003-4	provoz Borek	600	600	598
Okresní úřad Č. B.	provoz Dobrá Voda	0	0	178
OÚ Č. B., KÚ Č. B.-2003-4	provoz IDS, ZDO	7 014	6 379	1 000
<b>Celkem OÚ Č.B.,KÚ Č. B.</b>		<b>7 614</b>	<b>6 979</b>	<b>1 776</b>
<b>Celkem</b>		<b>139 186</b>	<b>172 305</b>	<b>176 799</b>

**Dotace investiční (v tis. Kč)**

poskytovatel dotace	účel	rok 2004	rok 2003	rok 2002
Statutární město Č. B.	obnova voz. parku	1 000	30 000	15 800
Státní rozpočet ČR	obnova voz. parku	5 700	10 400	6 700
<b>Celkem</b>		<b>6 700</b>	<b>40 400</b>	<b>22 500</b>



Dopravní podnik  
Česko-česká, a. s.

#### Dlouhodobý nehmotný majetek (v tis. Kč)

skupina majetku	účty 01.			účty 07.		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
DNM	1 757	2 074	2 040	1 615	1 894	1 635
DDNM	2 091	1 967	1 842	1 859	1 847	1 782
zřizovací výdaje	585	585	585	585	585	585
nedokončený dl. majetek	25	0	0	0	0	0
<b>celkem</b>	<b>4 458</b>	<b>4 626</b>	<b>4 467</b>	<b>4 059</b>	<b>4 326</b>	<b>4 002</b>

#### Dlouhodobý hmotný majetek (v tis. Kč)

skupina majetku	účty 02., 03.			účty 08.		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
budovy, haly	353 123	347 670	313 133	82 129	74 532	68 051
stroje, přístroje, zařiz.	64 006	62 316	57 837	44 626	40 783	37 802
dopravní prostředky	601 101	566 380	553 574	358 506	322 103	291 523
inventář	814	814	731	624	573	536
DDHM	16 494	16 209	15 026	13 415	12 788	12 263
pozemky	45 138	45 138	45 138	0	0	0
nedokončený dl. majetek	1 762	4 672	6 829	0	0	0
<b>celkem</b>	<b>1 082 438</b>	<b>1 043 199</b>	<b>992 268</b>	<b>499 300</b>	<b>450 779</b>	<b>410 175</b>

#### Rozpis samostatných movitých věcí - účet 022 (v tis. Kč)

skupina majetku	pořizovací cena			oprávky		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
energetické stroje	30 827	30 840	27 512	18 650	16 610	15 152
pracovní stroje	15 223	13 585	12 509	10 081	8 686	7 754
přístroje	17 956	17 891	17 816	15 895	15 487	14 896
dopravní prostředky	601 101	566 380	553 574	358 506	322 103	291 523
inventář	814	814	731	624	573	536
DDHM	16 494	16 209	15 026	13 415	12 788	12 263
<b>celkem</b>	<b>682 415</b>	<b>645 719</b>	<b>627 168</b>	<b>417 171</b>	<b>376 247</b>	<b>342 124</b>

skupina majetku	zůstatková cena		
	2004	2003	2002
energetické stroje	12 177	14 230	12 360
pracovní stroje	5 142	4 899	4 755
přístroje	2 061	2 404	2 920
dopravní prostředky	242 595	244 277	262 051
inventář	190	241	195
DDHM	3 079	3 421	2 763
<b>celkem</b>	<b>265 244</b>	<b>269 472</b>	<b>285 044</b>

## Přirůstky a úbytky dlouhodobého majetku (v tis. Kč)

skupina majetku	počáteční stavy			přirůstky		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
pozemky	45 138	45 138	44 940	0	0	372
budovy, haly	347 670	313 133	307 172	5 844	34 756	6 493
stroje, přístroje, zařízení	62 316	57 837	57 235	2 427	5 475	1 390
dopravní prostředky	566 380	553 574	509 546	39 625	22 972	58 074
inventář	814	731	731	0	83	0
DDHM	16 209	15 026	13 967	1 036	1 639	1 412
nedokončený hm. majetek	4 672	6 829	7 721	52 722	103 138	89 349
zálohy na DHM	0	0	0	470	3 155	15 063
DNM	2 074	2 040	1 852	61	34	225
DDNM	1 967	1 842	1 789	266	135	87
zřizovací výdaje	585	585	585	0	0	0
nedokončený nehm. majetek	0	0	15	351	169	297
<b>celkem</b>	<b>1 047 825</b>	<b>996 735</b>	<b>945 553</b>	<b>102 802</b>	<b>171 556</b>	<b>172 762</b>

skupina majetku	úbytky			konečné stavy		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
pozemky	0	0	174	45 138	45 138	45 138
budovy, haly	391	219	532	353 123	347 670	313 133
stroje, přístroje, zařízení	737	996	788	64 006	62 316	57 837
dopravní prostředky	4 904	10 166	14 046	601 101	566 380	553 574
inventář	0	0	0	814	814	731
DDHM	752	456	353	16 493	16 209	15 026
nedokončený hm. majetek	55 632	105 295	90 241	1 762	4 672	6 829
zálohy na DHM	470	3 155	15 063	0	0	0
DNM	377	0	37	1 758	2 074	2 040
DDNM	142	10	34	2 091	1 967	1 842
zřizovací výdaje	0	0	0	585	585	585
nedokončený nehm. majetek	326	169	312	25	0	0
<b>celkem</b>	<b>63 731</b>	<b>120 466</b>	<b>121 580</b>	<b>1 086 896</b>	<b>1 047 825</b>	<b>996 735</b>

## Rozdělení HV v Kč

Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II. č. 1 a 2, České Budějovice, IČO 00244732 ve smyslu § 190, odst. 1 obchodního zákoníku jako jediný akcionář společnosti Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., rozhodlo v působnosti valné hromady podle ustanovení § 187, písm. f Obchodního zákoníku o schválení účetní závěrky o rozdělení zisku takto:

	za rok 2003	za rok 2002	za rok 2001
výsledek hospodaření - zisk	13 993 079,40	6 000 920,41	5 597 952,02
daň z příjmu právnických osob	0,00	0,00	0,00
povinný příděl do rezervního fondu - 5 %	699 653,97	300 046,02	279 897,60
nerozdělený výsledek hospodaření	13 293 425,43	5 700 874,39	5 318 054,42
z toho:			
ke krytí navýšení mzdových nákladů	3 680 230,20	2 336 648,40	1 971 204,66
ke krytí investičních potřeb	0,00	3 364 225,99	3 346 849,76
na úhradu ztráty z minulých let	9 613 195,23	0,00	0,00



Dopravní podnik  
Praha České Budějovice, a. s.

#### Pohledávky (v tis. Kč)

	2004	2003	2002
celkové pohledávky za odběrateli	5 202	12 726	7 845
splatné do konce předcházejícího roku	2 160	614	201
splatné do konce června aktuálního roku	30	2 010	696
ostatní	3 012	10 102	6 948

#### Závazky (v tis. Kč)

	2004	2003	2002
celkové dodavatelské závazky	7 495	7 746	7 853
splatné v prosinci sledovaného roku	180	2 825	1 312
splatné následující rok	7 315	4 921	6 541

#### Opravné položky (v tis. Kč)

druh	počáteční stav			tvorba		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
zásoby	1 596	3 106	2 423	211	1 596	3 106
pohledávky účetní	1 014	413	374	708	1 014	711
pohledávky PKO účetní	10 623	6 480	2 817	3 729	108 648	58 419
pohledávky zákonné	605	205	185	0	457	155

druh	čerpání			konečný stav		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
zásoby	1 596	3 106	2 423	211	1 596	3 106
pohledávky účetní	0	413	672	1 722	1 014	413
pohledávky PKO účetní	0	104 505	54 756	14 352	10 623	6 480
pohledávky zákonné	152	57	135	453	605	205

#### Rezervy a odložený daňový závazek (v tis. Kč)

druh	počáteční stav			tvorba		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
rezerva zákonná	0	0	0	0	0	0
odložený daňový závazek	23 066	17 772	0	3 221	5 294	17 772

druh	čerpání			konečný stav		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
rezerva zákonná	0	0	0	0	0	0
odložený daňový závazek	1 648	0	0	24 639	23 066	17 772

Zákonná rezerva byla tvořena na opravy DHM podle § 7 zákona o rezervách. Odložený daňový závazek byl účtován od roku 2002 podle Opatření MF čj. 281/89759/2001.

## Vlastní kapitál (v tis. Kč)

položky	počáteční stav			zvýšení VK		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
základní kapitál	444 184	444 184	444 184	0	0	0
kapitálové fondy	119 788	119 788	119 788	0	0	0
zákonný rezervní fond	50 843	50 543	50 263	700	300	280
sociální fond	107	107	107	0	0	0
fond investic	10 986	7 622	4 275	0	3 364	3 347
nerozd. zisk min. let	0	0	0	3 680	2 337	1 971
neuhrazená ztráta min.l.	-13 496	-13 496	0	9 613	0	0
výsledek hosp. běž. obd.	13 993	6 001	5 598	-11 965	13 993	0
<b>celkem</b>	<b>626 405</b>	<b>614 749</b>	<b>624 215</b>	<b>2 028</b>	<b>19 994</b>	<b>5 598</b>

položky	snížení VK			konečný stav		
	2004	2003	2002	2004	2003	2002
základní kapitál	0	0	0	444 184	444 184	444 184
kapitálové fondy	0	0	0	119 788	119 788	119 788
zákonný rezervní fond	0	0	0	51 543	50 843	50 543
sociální fond	0	0	0	107	107	107
fond investic	0	0	0	10 986	10 986	7 622
nerozd. zisk min. let	3 680	2 337	1 971	0	0	0
neuhrazená ztráta min.l.	0	0	13 496	-3 883	-13 496	-13 496
výsledek hosp. běž. obd.	13 993	6 001	5 598	-11 965	13 993	6 001
<b>celkem</b>	<b>17 673</b>	<b>8 338</b>	<b>21 065</b>	<b>610 760</b>	<b>626 405</b>	<b>614 749</b>

## Výnosy (v tis. Kč)

	2004	2003	2002
celkové výnosy	300 534	325 773	323 930
z toho: tržby za vlastní výkony	124 956	123 277	110 422
z toho: tržby MHD	111 218	98 757	89 213
příležitostná doprava	2 186	2 479	2 831
opravy	2 629	12 026	7 758
tržby z pronájmu	1 635	1 973	2 414
reklama	6 998	7 705	7 869
ostatní	290	337	337
aktivace	19 142	17 316	18 146
dotace na provoz	139 186	172 305	176 799

## Zaměstnanci společnosti, osobní náklady (v tis. Kč)

	2004	2003	2002
průměrný počet zaměstnanců	438	461	477
z toho: řídících pracovníků	6	6	7
Osobní náklady bez řídících pracovníků	131 792	134 464	132 311
Osobní náklady řídících pracovníků	5 108	5 373	5 375
Odměny členům statutárních orgánů	850	848	713



Dopravní podnik  
Praha Česká Budějovice, a. s.

V roce 2004 byl ve společnosti proveden personální audit, jehož účelem bylo zefektivnění jednotlivých činností a zvýšení produktivity práce. V důsledku personálního auditu došlo ke snížení počtu pracovníků a následně i ke snížení celkových osobních nákladů společnosti.

Ředitel a. s. užívá od 1. 9. 2004 služební automobil pro soukromé účely.

Naše společnost nemá žádné závazky penzijního pojištění statutárních a dozorčích orgánů (současných i bývalých).

#### Podrozvahová evidence (v tis. Kč)

	2004	2003	2002
Pohledávky za odběrateli	30	75	741

#### Doplňující informace k rozvaze

Naše společnost nemá k datu účetní závěrky žádné splatné závazky pojistného na sociální zabezpečení a na zdravotní pojištění. Nemá žádné evidované daňové nedoplatky u místně příslušných finančních orgánů.

#### Doplňující informace k majetku a závazkům

Naše společnost nemá pohledávky a závazky, které k rozvahovému dni mají dobu splatnosti delší než pět let. Nemá žádné zatížení majetku zástavním právem nebo věcným břemenem, nemá žádný cizí majetek neuvedený v rozvaze, nemá žádné penzijní závazky, nemá žádné závazky, které nejsou vykázány v rozvaze, nemá žádný pronajatý majetek, neuvedený v rozvaze.



## Odložená daň

Odložená daň ze zisku představuje účetní kategorii, kterou povinně zjišťují a účtují o ní účetní jednotky ve skupině podniků a účetní jednotky se zákonnou povinností auditu od 1. ledna 2002. U ostatních účetních jednotek se rozhodnutí o účtování odložené daně ponechává v jejich kompetenci. Odložená daň může mít podobu **odloženého daňového závazku** nebo **odložené daňové pohledávky**. V konečném důsledku se odložená daň stává nástrojem, jehož prostřednictvím se uplatňuje obecná účetní zásada opatrnosti při zjišťování a vykazování výsledku hospodaření.

Odložená daň vyplývá z rozdílů, které nastávají, jestliže existují různá pravidla pro účetnictví a pro daně u některých zaúčtovaných položek. Tyto rozdíly mezi účetními a daňovými pravidly však musí být **přechodné povahy**, kdy se jedná sice o daňově uznatelné položky, ale v jiném časovém rozložení oproti tomu, jak jsou zaúčtovány. Jinak řečeno odložená daň nevzniká u trvalých rozdílů mezi účetními a daňovými pravidly, tedy v případě, jestliže některé účetní položky nejsou daňově uznatelné v předchozích ani v budoucích obdobích. Účtování o odložené dani vychází z předpokladu, že ve vztahu k výsledku hospodaření zjištěnému v účetnictví bude odložená daň uplatněna v pozdějším období jako daň splatná.

Způsob výpočtu odložené daně může vycházet z dvojí koncepce. Koncepce založená na **výsledkovém přístupu** zohledňuje rozdíly mezi účetními a daňově uznatelnými náklady a výnosy. Tato koncepce byla u nás uplatňována v minulosti, kdy se odložená daň počítala pouze z rozdílů mezi účetními a daňovými odpisy. Druhá koncepce (odpovídající mezinárodnímu účetnímu standardu) je založená na **rozvahovém přístupu**, který vychází z přechodných rozdílů mezi daňovou základnou aktiv popř. závazků a jejich účetní hodnotou v rozvaze. Zjišťuje se nejen z rozdílu mezi účetní a daňovou zůstatkovou hodnotou dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku odpisovaného, ale i z dalších rozdílů mezi účetními a daňovými pravidly, např. při tvorbě opravných položek, při tvorbě rezerv nad rámec zákona o rezervách, při převodu daňové ztráty do příštích let či při převodu neuplatněného odpočtu na reinvestice. Daňovou základnou aktiv popř. závazků je hodnota těchto aktiv popř. závazků uplatnitelná v budoucnosti pro daňové účely.

Přechodné rozdíly, které vznikají z titulu odlišných účetních a daňových pravidel, mohou být:

- zdanitelné**, které vyústí ve zdanitelné částky při určování základu daně v budoucích období, tzn., že vedou k odloženému daňovému závazku.
- odčitatelné**, které vyústí v částky, které jsou odčitatelné při určování základu daně budoucích období, tzn. že vedou k odložené daňové pohledávce.

Odložená daň má charakter dlouhodobého závazku nebo pohledávky. V účtové osnově je pro účtování odložené daně ve 4. účtové třídě v účtové skupině 48 vymezen účet **481 - Odložený daňový závazek a pohledávka**. Souvztažně se odložená daň účtuje do nákladů, odložený daňový závazek na vrub a odložená daňová pohledávka ve prospěch účtu 592 - Daň z příjmů z běžné činnosti - odložená, či 594 - Daň z příjmů z mimořádné činnosti - odložená.

Odložené daňové závazky jsou částky daně ze zisku, která bude uhrazena v budoucích obdobích z titulu zdanitelných přechodných rozdílů. O odloženém daňovém závazku účtuje účetní jednotka vždy. Odloženými daňovými pohledávkami jsou částky daně ze zisku nárokováné v příštích obdobích z titulu odčitatelných přechodných rozdílů. O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze tehdy, je-li pravděpodobné, že základ daně, proti kterému bude možné využít přechodné rozdíly, je dosažitelný, tedy že tato pohledávka bude uhrazena.

V následujících letech se na odložených daňových pohledávkách a závazcích účtuje zvýšení nebo snížení odložené daně meziročně vypočtené ze všech přechodných rozdílů.

Odložená daňová pohledávka nebo odložený daňový závazek se zjistí jako součin výsledného přechodného rozdílu (zdanitelného nebo odčitatelného) a sazby daně z příjmů, která je stanovena zákonem o daních z příjmů.



Dopravní podnik  
Česká Budějovice, a. s.

## Výpočet odložené daně

Přehled všech přechodných rozdílů od roku 1997 do 2004

Položka	účetní	daňové	vliv +/-
ZC DHM k 31. 12. 2004	578 297 212,00	351 407 893,00	226 889 319,00
opravná položka k zásobám	210 822,35	0,00	-210 822,35
smluvní pokuty v PKO	3 729 011,00		3 729 011,00
SP a ZP nezaplacené	196 000,00		-196 000,00
reinvestiční odpočet 1997-2004	0,00	29 532 882,70	-29 532 882,70
daňová ztráta 1998-2004	0,00	105 913 486,00	-105 913 486,00
<b>celkem</b>	<b>582 433 045,35</b>	<b>486 854 261,70</b>	<b>94 765 138,95</b>

### Inventarizace odloženého závazku:

Počáteční stav účtu 48110		23 065 530
Přepočet PS účtu 48110 z důvodu snížení daňové sazby:		
PS x nová sazba : stará sazba		21 417 992
rozdíl se zaúčtuje	48110/59210/3201	1 647 538
Odložená daň - 26 %	ODZ	24 638 936
K zaúčtování rozdíl	59210/3201/48110	3 220 944

Odložený daňový závazek je zaúčtován dle vyhlášky č. 500/2002 Sb. a ČSÚ č. 003.



**Výkaz cash flow Dopravního podniku města České Budějovice, a. s.,  
Novohradská 738/40, 370 33 České Budějovice (v tis. Kč)**

	2004	2003	2002
P. Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na začátku úč. období	45 318	45 954	51 792
Z. Účetní zisk nebo ztráta z běžné činnosti před zdaněním	-10 403	19 286	10 371
A.1. Úpravy o nepeněžní operace	53 160	52 327	72 839
A.1.1. Odpsy stálých aktiv s výjimkou zůstatkové ceny prodaných stálých aktiv	55 543	52 723	53 891
Umořování opravné položky k nabytému majetku	0	0	0
A.1.2. Změna stavu opravných položek, změna stavu rezerv	2 899	3 634	22 176
Změna stavu přechodných účtů aktiv a pasiv	0	0	0
A.1.3. Zisk (ztráta) z prodeje stálých aktiv	-4 161	-3 162	-1 429
A.1.4. Výnosy z dividend a podílů na zisku	-888	-376	-973
A.1.5. Vyučtované nákladové úroky (s výjimkou kapitalizovaných úroků)	0	0	0
Vyučtované výnosové úroky	-233	-492	-826
A.1.6. Případné úpravy a ostatní nepeněžní operace	0	0	0
A* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami pracovního kapitálu a mimořádnými položkami (Z + A.1.)	42 757	71 613	83 210
A.2. Změna stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu	7 777	-10 991	-9 828
A.2.1. Změna stavu pohledávek z provozní činnosti, aktivních účtů časového rozlišení a dohadných účtů	5 992	-10 646	-13 079
A.2.2. Změna stavu krátkodobých závazků z provozní činnosti, pasivních účtů časového rozlišení a dohadných účtů pasivních	753	844	4 035
A.2.3. Změna stavu zásob	1 032	-1 189	-784
A.2.4. Změna stavu krátkodobého finančního majetku nespádajícího do peněžních ekvivalentů	0	0	0
A** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami (A* + A.2.)	50 534	60 622	73 382
A.3. Vyplacené úroky s výjimkou kapitalizovaných úroků	-2	0	0
A.4. Přijaté úroky	235	492	826
A.5. Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost a za doměrky daně za minulá období	0	-58	-124
A.6. Příjmy a výdaje spojené s mimořádnými účetními případy, které tvoří mimořádný výsledek hospodaření včetně uhrazené splatné daně z příjmů z mimořádné činnosti	11	0	-94
A*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti (A** + A.3. + A.4. + A.5. + A.6.)	50 778	61 056	73 990
B.1. Výdaje spojené s pořízením stálých aktiv	-46 374	-62 907	-89 646
B.2. Příjmy z prodeje stálých aktiv	4 175	3 176	1 532
B.3. Půjčky a úvěry spřízněným osobám	0	0	0
B*** Čistý peněžní tok vztahující se k investiční činnosti (B.1. + B.2. + B.3.)	-42 199	-59 731	-88 114
C.1. Změna stavu dlouhodobých, popř. krátkodobých závazků	0	0	0
C.2. Dopady změn vlastního kapitálu na peněžní prostředky	-3 680	-2 337	7 313
C.2.1. Zvýšení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů z titulu zvýšení základního kapitálu, emisního ážia, ev. rezervních fondů včetně složených záloh na toto zvýšení	-3 680	0	280
C.2.2. Vyplacení podílu na vlastním kapitálu společníkům	0	0	0
C.2.3. Další vklady peněžních prostředků společníků a akcionářů	0	0	9 004
C.2.4. Úhrada ztráty společníky	0	0	0
C.2.5. Přímé platby na vrub fondů	0	-2 337	-1 971
C.2.6. Vyplacené dividendy nebo podíly na zisku včetně zaplacené srážkové daně a finanční vypořádání se společníky v. o. s. a komplementáři u k. s.	0	0	0
C.3. Přijaté dividendy nebo podíly na zisku s výjimkou investičních společností a fondů	888	376	973
C*** Čistý peněžní tok vztahující se k finanční činnosti (C.1. + C.2. + C.3.)	-2 792	-1 961	8 286
F. Čisté zvýšení, resp. snížení peněžních prostředků (A*** + B*** + C***)	5 787	-636	-5 838
R. Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci období (P+F)	51 105	45 318	45 954



Dopravní podnik  
města České Budějovice, a. s.

## Zpráva o vztazích mezi ovládající osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou

Společnost Dopravní podnik města České Budějovice, a.s. je osobou ovládanou Statutárním městem České Budějovice - tj. přímo ovládající osoba, která je jediným akcionářem ovládané osoby.

Vzhledem k tomu, že ve vztahu k ovládané osobě nebyla uzavřena ovládací smlouva, schválilo představenstvo ovládané osoby v souladu s ustanovením § 69a, odst.9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění, tuto zprávu o vztazích mezi propojenými osobami. Pro tento účel předložila ovládající osoba ovládané osobě soupis dalších osob ovládaných přímo ovládající osobou.

### I. Soupis osob ovládaných přímo ovládající osobou

Obchodní společnosti s majetkovou účastí vyšší než 40 %

Dopravní podnik města České Budějovice, a. s., Novohradská 738/40, České Budějovice	IČ 25 16 61 15
Městské kulturní domy České Budějovice a. s., Jirsíkova ulice 2, České Budějovice	IČ 60 06 79 34
Správa domů s. r. o., Čechova 44, České Budějovice	IČ 25 15 73 37
Lesy a rybníky města Českých Budějovic s. r. o., Jaroslava Haška 4, České Budějovice	IČ 25 15 44 27
Teplárna České Budějovice, a.s., Novohradská 32, České Budějovice	IČ 60 82 68 35

Příspěvkové organizace školských zařízení

Základní škola a základní umělecká škola, Bezdřevská 3, České Budějovice 370 06	IČ 00 66 61 31
Základní škola, Čechova 66, České Budějovice 370 04, odloučené pracoviště MŠ K. Šatala 17, České Budějovice 370 10	IČ 62 53 77 76
Základní škola, Dukelská 11, České Budějovice 370 01	IČ 62 53 78 73
Základní škola, E. Destinové 46, České Budějovice 370 05	IČ 60 07 70 85
Základní škola Grünwaldova 13, České Budějovice 370 01	IČ 00 58 15 42
Základní škola J. Š. Baara, Jirovcova 9/a, České Budějovice 370 21	IČ 60 07 74 17
Základní škola Kubatova 1, České Budějovice 370 04	IČ 00 58 15 77
Základní škola Máj I, M. Chlajna 21, České Budějovice 370 05	IČ 00 58 15 85
Základní škola Máj II, M. Chlajna 21, České Budějovice 370 05	IČ 00 58 15 51
Základní škola Matice školské 3, České Budějovice 370 03	IČ 00 58 16 31
Základní škola Nerudova 9, České Budějovice 370 04	IČ 62 53 77 84
Základní škola Nová 5, České Budějovice 370 01	IČ 00 58 16 40
Základní škola O. Nedbala 30, České Budějovice 370 05	IČ 60 07 70 93
Základní škola L. Kuby 48, České Budějovice 370 07	IČ 60 07 72 12
Základní škola Pohůrecká 16, České Budějovice 370 06	IČ 62 53 76 61
Základní škola V. Rady 1, České Budějovice 370 08, odloučená pracoviště MŠ Kalíšnická 5, MŠ Novohradská 66, České Budějovice 370 08	IČ 70 87 76 61
Základní škola T.G.M. Rudolfovska 143, České Budějovice 370 01, odloučené pracoviště MŠ Rudolfovska 143, České Budějovice 370 01	IČ 70 87 76 45
Mateřská škola Dlouhá 35, České Budějovice 370 11, odloučené pracoviště MŠ Fr. Ondříčka 26, České Budějovice 370 11	IČ 62 53 76 28
Mateřská škola J. Opletala 22, České Budějovice 370 05	IČ 62 53 77 41
Mateřská škola Jizerská 4, České Budějovice 370 11	IČ 62 53 77 25

Mateřská škola Papírenská 23, České Budějovice 370 07, odloučené pracoviště MŠ Šumavská 19, České Budějovice, 370 12	Kč 60 07 70 77
Mateřská škola Pražská 17, České Budějovice 370 04	Kč 62 53 77 17
MŠ Sedmíráská V. Špály 7, České Budějovice 370 06, odloučené pracoviště MŠ Železničářská 12, České Budějovice 370 06, MŠ Krokova 9, České Budějovice 370 06	Kč 62 53 77 09
Mateřská škola U Pramene 13, České Budějovice 370 06	Kč 62 53 77 50
Mateřská škola Větrná 24, České Budějovice 370 05	Kč 60 07 70 69
Mateřská škola Zeyerova 33, České Budějovice 370 01, odloučené pracoviště MŠ Kapliřova 5, České Budějovice 370 01	Kč 62 53 77 68
Mateřská škola Čechova 40/1, České Budějovice 370 04	Kč 70 87 75 99
Mateřská škola E. Pittera 2, České Budějovice 370 01	Kč 70 87 76 88
Mateřská škola K. Štěcha 5, České Budějovice 370 05	Kč 70 87 76 29
Mateřská škola Neplachova 3, České Budějovice 370 04	Kč 70 87 76 02
Mateřská škola Nerudova 53, České Budějovice 370 04	Kč 70 87 76 37
Mateřská škola Vrchlického nábřeží 1388, České Budějovice 370 01, odloučené pracoviště MŠ Otakarova 11, České Budějovice 370 01	Kč 70 87 76 11
Školní jídelna U tří lvů 2, České Budějovice 370 01	Kč 62 53 78 81
Školní jídelna Rudolfovska 23, České Budějovice 370 01	Kč 70 87 76 70

#### Ostatní příspěvkové organizace

Jeslová a azylová zařízení, E. Pittera 3, České Budějovice 370 03	Kč 62 53 79 62
Ústav sociální péče Hvízdal, U Hvízdala 6, České Budějovice	Kč 00 66 62 38
Centrum sociálních služeb Staroměstská 27, České Budějovice 370 04	Kč 62 53 78 90
Jihočeské divadlo, Dr. Stejskala 23, České Budějovice 370 47	Kč 00 07 34 82
Veřejné služby, Dolní 1, České Budějovice, 372 14	Kč 70 89 04 12
Ústav sociální péče Máj-domov důchodců, Větrná 13, České Budějovice	Kč 71 17 30 64

## II. Přehled smluv uzavřených mezi Dopravním podnikem města České Budějovice, a. s. a Statutárním městem České Budějovice

### a) smlouvy s dobou trvání v r. 2004

- smlouva o zajištění městské autobusové a trolejbusové dopravy k uspokojování přepravních potřeb města Č. Budějovice a dalších samosprávných obcí v okolí města Č. Budějovice /DP-dopravec/ - sml. uzavřena dne 16.11.1999 - ve znění dodatku č.1 ze dne 01.02.2000 - a dodatku č.2 ze dne 14.12.2004 - sml. uzavřena na dobu určitou - do 31.12.2005 /ev. č. DP: A-282/99/ - (základní smluvní vztah)
- smlouva o zajištění ověřovacího provozu Integrovaného dopravního systému České Budějovice - Hluboká nad Vítavou /DP-dopravec/ - sml. uzavřena 29.6. sml. uzavřena na dobu určitou - do 31.12.2004 /ev. č. DP: A-442/2001/
- nájemní smlouva /DP-pronajímatele/ - předmět nájmu - pozemek za účelem skladování dlažebních kostek - sml. uzavřena dne 04.03.1999 - ve znění dodatku č.1 ze dne 04.04.2000 - sml. uzavřena na dobu neurčitou /ev. č. DP: A-164/98/ K 1.7.2004 dodatek č.2, změněn předmět na skladování kolejnic a materiálů z koněspřežky.
- nájemní smlouva /DP-nájemce/ - předmět nájmu - trolejbusová dráha / „Braníšovská ulice - Opletalova ulice a Suché Vrbné - Papírenská ulice“ za účelem provozování trolejbusové dopravy - sml. uzavřena dne 25.06.1999 - sml. uzavřena na dobu určitou - do doby převodu předmětu nájmu do vlastnictví nájemce /tj. DP/ /ev. č. DPM: A-220/99/
- nájemní smlouva /DP-nájemce/ - předmět nájmu - pozemky za účelem umístění automatů na výdej jízdenek MHD - sml. uzavřena dne 10.04.2001 - sml. uzavřena na dobu neurčitou /D1,D2,D3/ /ev. č. DP: A-440/2001/



Dopravní podnik  
města České Budějovice, a. s.

- kupní smlouva /DP-kupující/ - předmět koupě - trolejbusová dráha / „SO 651 - Rekonstrukce trakčního vedení - Senovážné náměstí“ / - sml. uzavřena dne 29.04.2002 /ev. č. DP: A-575/2002/
- smlouva o zřízení věcného břemene /DP-oprávněný z věcného břemene/ - předmět věcného břemene - povinnost strpět umístění sloupů TTV na pozemku ve vlastnictví Statutárního města České Budějovice /souvislost se stavbou „SO 651 - Rekonstrukce trakčního vedení - Senovážné náměstí“ / - sml. uzavřena dne 29.04.2002 /ev. č. DP: A-576/2002/
- kupní smlouva spojená se zřízením věcného břemene /DP-oprávněný z věcného břemene/ - smlouva, kdy se v souvislosti s prodejem domu v Českých Budějovicích ze strany Statutárního města České Budějovice jeho „nájemníkům“ jako kupujícím zřizuje ve prospěch DP věcné břemeno spočívající v povinnosti strpět umístění závěsů TTV na tomto prodávaném domě. /ev. č. DP: A-617/2002/
- smlouva o poskytnutí investičního příspěvku /DP-poskytovatel příspěvku/ - předmět smlouvy - příspěvek na financování výstavby "TTV Pekárenská - Nádražní a měnirna MR 4 Husova kolonie v Českých Budějovicích - sml. uzavřena dne 8.10.2002 /ev. č. DP: A-624/2002/
- kupní smlouva /DP-kupující/ - předmět koupě - pozemky - sml. uzavřena dne 04.11.2002 /ev. č. DP: A-629/2002/
- kupní smlouva /DP-kupující/ - předmět koupě - trolejbusová dráha / „SO 403 - trakční vedení a SO 404 - trolejové vedení“, realizováno jako část stavby „Stavební úprava předpolí a výměna vodorovné konstrukce Dlouhého mostu v Českých Budějovicích“ / - sml. uzavřena dne 23.10.2002 /ev. č. DP: A-631/2002/
- smlouva o zřízení věcného břemene /DP-oprávněný z věcného břemene/ - předmět věcného břemene - povinnost strpět umístění sloupů TTV na pozemcích ve vlastnictví Statutárního města České Budějovice /souvislost se stavbou „Úprava TTV Papírenská - České Budějovice“ / - sml. uzavřena dne 12.11.2002 /ev. č. DP: A-639/2002/
- kupní smlouva /DP-kupující/ - předmět koupě - pozemky - sml. uzavřena dne 06.12.2002 /ev. č. DP: A-652/2002/
- nájemní smlouva A-701/2003, DP nájemce, předmět nájmu pozemek za účelem umístění mobilní buňky sociálu pro řidiče MHD. Sml. uzavřena dne 6.3.2003 na dobu určitou, sml. uzavřena se Statutárním městem Č. Budějovice
- nájemní smlouva A-787/2003, předmět nájmu trolejbusová dráha Pekárenská-Nádražní a Měnirna M4, uzavřena dne 14.11.2003 na dobu neurčitou, sml. uzavřena se Statutárním městem Č. Budějovice

#### b) smlouvy nově uzavřené platné pro rok 2005

- smlouva o zřízení věcného břemene /DP oprávněný z věcného břemene/ - předmět - povinnost strpět umístění 2 ks sloupů TTV na pozemku ve vlastnictví Statutárního města Č. Budějovice, smlouva uzavřena dne 5.11.2004 /ev.č. smlouvy A-939/2004/
- smlouva o zřízení věcného břemene /DP oprávněný z věcného břemene/ - předmět - povinnost strpět umístění trakční kabelové vedení na ve vlastnictví Statutárního města Č. Budějovice, smlouva uzavřena dne 25.2.2005 /ev.č. smlouvy A-950/2004/
- nájemní smlouva /DP pronajímatel/ - předmět nájmu - pozemek za účelem parkování odtažených vozidel, sml. uzavřena dne 8.2.2005, sml. uzavřena na dobu určitou do 31.12.2015 /ev.č. -945/2004/

### III. Přehled smluv uzavřených mezi Dopravním podnikem města České Budějovice, a. s. a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou (tj. Statutárním městem České Budějovice)

#### Ostatní osoby uvedené v seznamu:

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| - Teplárna České Budějovice, a.s.    | - Jeslové a azylové zařízení             |
| - Věřejné služby                     | - Ústav sociální péče Hvízdal            |
| - Městské kulturní domy a.s.         | - Centrum sociálních služeb Staroměstská |
| - Správa domů s.r.o.                 | - Jihočeské divadlo                      |
| - Lesy a rybníky města Č. Bu. s.r.o. | - Správa městských kin                   |
| - základní školy a školky v Č. Bu.   |  |

## Smlouvy s dobou trvání v r. 2004

### Teplárna České Budějovice, a.s.

- nájemní smlouva /DP-nájemce/ - předmět nájmu - nebytový prostor jako sociální zařízení - sml. uzavřena dne 30.06.1999 - ve znění dodatku č. 1. ze dne 27.02.2001 a dodatku č. 2 ze dne 17.12.2001 - sml. uzavřena na dobu neurčitou /ev. č. DP: A-213/99/
- smlouvy na dodávky tepla

### Veřejné služby

- dohoda o zajištění úklidu zastávek MHD - předmět dohody - celoroční čištění a údržba zastávek MHD na území Českých Budějovic - dohoda uzavřena dne 05.02.1996 - ve znění dodatku č. 1. ze dne 23.11.1998 - uzavřena na dobu neurčitou /ev. č. DP: A-204/99/
- smlouva o nájmu a koupi najaté věci /DP-pronajímatel/ - předmět nájmu a následné koupě - 2 ks víceúčelového vozidla včetně příslušenství /tj. vozidla pro čištění a celoroční údržbu komunikací/ - sml. uzavřena dne 01.04.2000 - ve znění dodatku č. 1. ze dne 30.10.2000 a dodatku č. 2 ze dne 01.01.2001 - sml. uzavřena na dobu určitou - do 31.03.2006 /ev. č. DP: A-291/2000/

## IV. Jiné právní úkony, které byly učiněny v zájmu propojených osob

Nebyly učiněny žádné právní úkony v zájmu propojených osob

## V. Závěr

Ze smluv č. A282/99, č. 442A/2001 a č. A 777/2003, uzavřených mezi Dopravním podnikem města České Budějovice, a.s. a Statutárním městem České Budějovice, na jejichž základě je zajišťována městská hromadná doprava, resp. ověřovací provoz integrovaného dopravního systému vyplývá, že cena jízdného je pod úrovní nákladů společnosti. Ovládající osoba však vzniklé ztráty dotuje. V roce 2004 hospodařila společnost se ztrátou, která je finančně krytá z vlastních zdrojů společnosti. K majetkové újmě však nedochází, neboť užití volné zdroje společnosti byly vytvořeny z dotací přidělených ovládající osobou v minulých letech.

Plnění vyplývající ze všech ostatních smluv (včetně případných prací provedených na základě jednorázové objednávky) se uskutečňovala za standardních obchodních podmínek a cen dle platných ceníků, které platí pro všechny odběratele či dodavatele. Nedošlo tedy k žádnému zvýhodnění či znevýhodnění některé ze stran nebo protiplnění. Žádnému subjektu tedy nevznikla majetková újma.

## Zpráva dozorčí rady za rok 2004

Dozorčí rada Dopravního podniku města České Budějovice, a.s. pracovala v roce 2004 ve složení: Mgr. Zdeněk Bezečný Ph.D., Mgr. Vlasta Bohdalová, Mgr. Bc. Ivan Mánek, Ing. Ivana Popelová, Bohuslav Toráč, Milan Werner.

Dozorčí rada plnila své povinnosti v souladu s obchodním zákoníkem v platném znění a v souladu se stanovami společnosti.

Hlavní pozornost byla věnována hospodaření s prostředky společnosti a kontrole dodržování ročního finančního plánu. V této souvislosti se DR zabývala chybami v sestavení rozpočtu na rok 2004, který nezohledňoval výsledky personálního auditu v roce 2003 a vznikala tak průběžná ztráta. DR požadovala na představenstvu předložení návrhu opatření na dodržení plánu. Dále se DR zabývala změnami v plánu investic a provozem MHD v roce 2005. Členové dozorčí rady dostávali zápisy z jednání představenstva společnosti, kterého se pravidelně jako host zúčastňovala i předsedkyně DR. Členové DR se tím pádem na svých jednáních vyjadřovali i k postupu představenstva v důležitých bodech řízení společnosti, zejména k otázce jmenování nového ředitele společnosti a schválila manažerskou smlouvu nového ředitele.

Účetní závěrka byla prověřena auditorskou firmou **Best audit s.r.o.** Zpráva auditora byla projednána se zástupci představenstva a dozorčí rady. Výrok auditora k účetní závěrce Dopravního podniku města České Budějovice, a.s. ke 31.12.2004 je

**„Podle našeho názoru účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní kapitál společnosti k 31.12.2004, výsledek hospodaření a finanční situaci za rok 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.“**

Dozorčí rada projednala zprávu auditora, vzala na vědomí jeho výrok. Dále přezkoumala účetní závěrku za rok 2004, návrh na rozdělení zisku, zprávu o podnikatelské činnosti společnosti a doporučuje valné hromadě jejich schválení.

Ing. Ivana Popelová  
předsedkyně dozorčí rady



Dopravní podnik  
města České Budějovice, a.s.

## Zpráva nezávislého auditora



## Zpráva nezávislého auditora

Příjemce zprávy: akcionářům a představenstvu účetní jednotky  
 Obchodní jméno úč. jednotky: **Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.**  
 IČO: 251 66 115  
 Právní forma: akciová společnost

### Předmět podnikání:

- provozování dráhy trolejbusové
- provozování drážní dopravy na dráze trolejbusové
- silniční motorová doprava osobní
- provozování čerpacích stanic s palivy a mazivy
- výroba, instalace a opravy elektrických strojů a přístrojů
- výroba, instalace a opravy elektronických zařízení
- revize a zkoušky vyhrazených tlakových zařízení a tlakových nádob
- montáž, opravy, údržba a revize vyhrazených elektrických zařízení
- technické prohlídky a zkoušky určených technických zařízení (elektrických a tlakových) uváděných do provozu ve smyslu § 47 zák. č. 266/1994 Sb.
- práce pomocí zdvihací techniky
- zemní práce pomocí mechanizace
- reklamní činnost
- zprostředkovatelská činnost
- koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej
- pronájem věci movitých a nemovitých
- kopírovací práce
- poskytování ubytování
- údržba motorových vozidel a jejich příslušenství
- opravy silničních vozidel
- zámečnictví
- kovoobráběčství
- opravy karoserií
- opravy ostatních dopravních prostředků
- montáž, opravy, revize a zkoušky vyhrazených zdvihacích zařízení
- revize, prohlídky a zkoušky určených technických zařízení v provozu
- provádění staveb, jejich změn a odstraňování
- přípravné práce pro stavby
- inženýrská činnost v inženýrské výstavbě

Období nebo datum úč. závěrky a výroční zprávy: ověřeno bylo provedeno za období od 1.1.2004 do 31.12.2004

Rozvahový den 31.12.2004

Předmětem ověření je účetní závěrka a její příloha, výroční zpráva předložena nebyla

Účel ověření a typ auditu: zákonem stanovený audit o věrnosti a úplnosti účetní závěrky určený pro akcionáře

## Vymezení odpovědnosti auditora:

Za vedení účetnictví, za jeho úplnost, průkaznost a správnost odpovídá statutární orgán účetní jednotky. Účetní závěrka vyjadřuje stanovisko statutárního orgánu účetní jednotky. Sestavení účetní závěrky vyžaduje od účetní jednotky provedení významných odhadů a posouzení situace, a rovněž výběr přiměřených účetních postupů a metod, které jsou používány při sestavení účetní závěrky.

Povinnosti auditora je na základě provedeného auditu zpracovat zprávu a vyjádřit vlastní názor na účetní závěrku. Auditor ověřuje informace prokazující údaje uvedené v účetní závěrce. Auditor vykonává svou činnost tak, aby pokryl všechny skutečnosti účetní jednotky, které jsou významné ve vztahu k ověřované účetní závěrce. Auditor vyjadřuje svůj názor na účetní závěrku jako celek, nevyjadřuje se proto k jednotlivým částem nebo položkám účetní závěrky. Své testy provádí výběrovým způsobem a proto provedení auditu nezajistí úplné zjištění všech nesprávností, které by mohly existovat.

Ověření bylo provedeno výběrovým způsobem a podle zásady významnosti vykazovaných skutečností. Auditor posoudil také významné odhady a rozhodnutí vedení účetní jednotky, které se promítly do účetní závěrky. Byla posouzena správnost a vhodnost účetních postupů použitých při sestavení účetní závěrky a zhodnocena celková prezentace účetní závěrky, tj. obsahová úplnost, logická struktura a jednoznačnost poskytovaných informací z pohledu uživatele. Mezi datem uzavření auditu účetní závěrky a sepsáním auditorské zprávy nedošlo k žádným významným událostem, které by ovlivnily druh výroku.

Audit byl proveden v souladu se Zákonem ČNR č.254/2000 Sb., o auditorech a Komobě auditorů a auditorními směrnicemi, vydanými Komorou auditorů České republiky, auditorními postupy a mezinárodními standardy, které požadují naplnění a provedení auditu tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedené ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení správnosti a vhodnosti použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných společností a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedení auditu poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka zobrazuje věrně ve všech významných ohledech majetek, závazky a vlastní kapitál společnosti k 31.12.2004, výsledek hospodaření a finanční situaci za rok 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

Auditem byla ověřena účetní závěrka (rozvaha, výkaz zisků a ztrát a přílohy), vedení účetnictví, zahajovací rozvaha a závazné hospodářské operace uskutečněné účetní jednotkou v průběhu roku. V okamžiku vydání výroku k účetní závěrce nebyla ještě zpracována výroční zpráva a zpráva o vztazích mezi propojenými osobami. Upozorňujeme proto, že výše uvedený výrok se vztahuje pouze k účetní závěrce a nevyjadřuje názor auditora na výroční zprávu a zprávu o vztazích mezi propojenými osobami.

Účetní závěrka společnosti Dopravní podnik města České Budějovice, a.s. k 31.12.2003 byla ověřena jiným auditorem a jeho zpráva ze dne 3.3.2004 obsahovala výrok bez výhrad.

Zpráva o prověrce byla projednána se statutárem i s dozorčím orgánem společnosti, který souhlasí s jejím obsahem a závěrem. Zároveň svým podpisem prohlašuje, že dále k dispozici do auditorského spisu všechny závazné dokumenty, které mají vztah k účetní jednotce, jak z hlediska právního, tak i účetního.

Podpsaný zástupce společnosti zároveň bere na vědomí, že prověrka správnosti roční účetní závěrky nezabývá společností odpovědností za správnost vykázaných hospodářských výsledků. Společnost plně odpovídá za důsledky, které vyplývají z jiných kontrol. Zástupce auditované společnosti potvrzuje, že veškeré originální doklady a písemnosti předložené auditorovi k ověření účetní závěrky a výroční zprávy byly auditované společností v pořádku vráceny.

BEST-AUDIT s.r.o. auditorská společnost ČR, zapsaná rejstříkovým soudem,  
vedeným Krajským soudem v Českých Budějovicích, odd. C, vložka 3760,  
registrována Komorou auditorů České republiky dne 7. 2. 1994, osvědčení číslo 086,  
U Tř. Mú. 8, České Budějovice  
Odpovědný auditor za vydání zprávy:  
Ing. Pavel Urtman, č. osvědčení 1106, ředitel společnosti

V Českých Budějovicích dne 4.3.2005

Příloha: rozvaha  
výkaz zisků a ztrát  
přílohy k úč. výkazům, které byly předmětem ověření

**BEST** AUDIT s.r.o.  
auditorská společnost, o.p.s.  
U Tř. Mú. 8, 370 01 České Budějovice  
DIČ: CZ00425980

